

52997

MINOVL01

OTRA VINILE

PIVOLA CA DRIASOZA

52977

OTRĂVIRILE

CU

PHYTOLACCA DECANDRA

DE

Dr. M. MINOVICI

MEDIC LEGIST AL CAPITALEI

ESTRAS DIN „ROMANIA MEDICALA“ No. 24.

52997

BUCURESCI
LITO-TIPOGRAFIA CAROL GÖBL
16, STRADA DÔMNEI, 16.
1894



OTRĂVIRILE CU PHYTOLACCA DECANDRA

DE

Dr. M. MINOVICI

MEDIC LEGIST AL CAPITALULUI

În clasificarea metodică a subiectelor ce compun domeniul medicinei legale otrăvirile au locul lor însemnat printre diferitele feluri de morțe violente.

De la lucrările lui Orfila, Devergie și Taylor, toxicologia medico-legală stă aproape în starea în care au lăsat-o, și cu toate progresele chimiei organice, numeroase plante și principiile lor active nu sunt încă studiate. Cred' că mult mai mari servicii ar fi adus chimia organică științei și omenirii întregi, studiind mai întâiu aceea ce natura a creat și apoi ocupându-se de aceea ce geniul omenesc a putut imagina.

Tratatele de toxicologie existente de și bogate, mai cu seamă în detalii, lasă cu toate acestea mult de dorit sub raportul vederilor generale, cari sunt adevăratele fundamente ale filosofiei științelor și sub raportul întinderii ce ar fi trebuit să iea, examinând și studiind cu deamănuntul proprietățile tuturilor substanțelor presupuse otrăvicioase.

Acestea sunt cu atât mai adevărate, cu cât vedem că în tratatele de toxicologie, reputate clasice, nici nu se pomencse de multe substanțe sau plante, cari produc adesea otrăviri mortale, fie într'un mod voluntar sau accidental, și ceva mai mult sunt unele plante cari de și constatate ca otrăvicioase, grație accidentelor la cari au dat naștere, totuși studiul lor clinic și toxicologic a rămas încă născut.

Se poate vedea de aci inconvenientele și discuțiunile la cari pot da naștere aceste neajunsuri în medicina legală. Se bănuiesce, de exemplu, că o persoană ore-care a murit în urma ingerării unei plante sau substanțe al cărei studiu clinic nu este încă făcut. Cum va pute urmări chimistul în organele cadavrului principiul activ al acelei substanțe, dacă ea nu este studiată atât din punctul de vedere chimic cât și toxicologic? Cum va pute medicul legist să afirme în aceste cazuri că cutare leziune sau cutare simptome au fost produse cu cutare substanță? Căci

pentru a concluda la o otrăvire, doctrina medico-legală ne spune că trebuie să avem simptomele cu care a murit o persoană, leziunile anatomo-patologice și prezența otrăvei în organe.

Acastă doctrină însă nu se poate aplica la toate cazurile. Sunt otrăvuri cari omoră, și la autopsie și examenul chimic nu găsim nici leziuni anatomo-patologice nici otrăvă. În aceste cazuri trebuie să ne mulțumim cu simptomele, cari nici o dată nu lipsesc și cari simptome corespund tot-d'a-una unei anume clase de otrăvuri.

În lunga mea practică de toxicologie m'am isbit adesea de aceste obstacole și trebuie să o recunoștem cu toți că toxicologia lasă încă mult de dorit în secolul nostru.

Scim cu toții că în nici un alt stat ca în țara noastră medicina empirică nu se practică pe o scară atât de întinsă. Tratamentele aiferitelor maladii, atât acute cât și cronice, în comunele noastre rurale și chiar urbane se fac de către femei, cari întrebuințază cele mai violente otrăvuri minerale, dar mai cu seamă vegetale. Acest soi de tratamente cine poate să la câte decimii de mi de ființe nu a cauzat mărtea și această grație insuficienței poliției sanitare și ignoranței populațiunii rurale.

Otrăvirile în aceste condițiuni sunt greu de constatat, prin faptul că ele sunt tot-d'a-una produse într'un mod inconștient și persoanele cărora li se administrează aceste plante, fiind tot-d'a-una bolnave, dacă mor otrăvite se dice că a murit de mărte bună și bănuiala că aceste persoane au murit otrăvite este cu atât mai mică, cu cât acei ce i-au administrat medicamentul habar nu au că acele substanțe sunt otrăvicioase.

Pe lângă aceste otrăviri, cauzate într'un mod inconștient cu plante veninoase, mai sunt și acele ce survin în urma ingerării unei plante care din greșelă a fost asemănată cu una usuală.

Aceste accidente se întâmplă mai des printre locuitorii de la țară și copiii dau cel mai mare contingent pentru că cu nepăsarea lor, care este privilegiul etății lor și pofta de agusta din orice vede, cea ce constituie unul din viciile lor, mănâncă tot ce le cade sub mână, tot soiul de fructe cari îi tentază prin culoarea lor frumoasă, roșie sau neagră.

Otrăvirile voluntare prin ingerarea plantelor veninoase sunt mai puțin frecvente astăzi ca altă dată, cu toate că numărul sinuciderilor se mărește din an în an. Cei săturați de viață, în epoca noastră, recurg la mijloace mult mai sigure, ca armele de foc spre exemplu pentru a pune sfârșit existenței ce-i apasă și cari nu au curajul și virtutea de a o suporta.

Dar otrăvirile cu plante veninoase nu se produc numai asupra oamenilor; animalele domestice dau asemenea contingentul lor, cu toate că se dice adesea-oră că conduse în instinctul lor nu ating de loc plantele ce pot să le incomodeze, și că, dacă din întâmplare ele mănâncă amestecate cu alimentele lor obicinuite, nu mănâncă nici o dată atât de

mult ca să dea naștere la simptome alarmante. Acastă aserțiune nu este adevărată; numeroase observațiuni m'aș convins. Sunt foarte puțin veterinari cari să nu fi fost chemați pe la țară ca să vadă vre-un animal otrăvit spontan, și să nu confirme ceea ce spun.

Studiul plantelor veninoase ar trebui să preocupe mai mult pe medicii noștri veterinari, căci numărul otrăvirilor la animale cu asemenea plante este mult mai mare de cât se crede, și mai cu seamă când animalele au fost închise o iarnă întrégă și hrănite numai cu un regim sec, când le pun în libertate în timpul primăverei, atunci tot ce-î verde și frumos le ispitesce, și nu mai au timp să alegă sau să se supue instinctelor ce se pretinde că au.

Printre plantele veninoase cari au produs, după cum vom vedea, otrăviri mortale la om și animale, și al cărei studiu chimic încă până astăzi nu este complect făcut, este și *Phytolacca Decandra*, numită în vulg în țară la noi rădăcină de kirmiz, pentru că are nise fructe roșii cari vopsesc ca coccionela (kirmiz), și mulți cred, auzind de rădăcina de kirmiz, că acesta este rădăcina coccionelii!! și că coccionela sunt fructele ei.

Acastă plantă dicotiledoană, din familia *phytolacacee*, este originară din America, și acum a devenit o plantă europeană, aclimatizându-se în toate țările precum și la noi. Ea este o plantă herbacee vivace, cu tija drăpă canelată, având o înălțime de 1--3 metri, foarte bogată în mduvă. Foile sale sunt mari și alterne, ovale. Florile mici, cu ciorchin lungi, cu 10 stamine. Fructele negricioase, având pe suprafața lor mai multe sănțulețe și compuse de un număr destul de mare de carpele.

Acastă plantă conține în toate părțile ei un principiu care lucrăză n felul purgativelor.

În practica mea de toxicologie de aproape 18 ani, am constatat mai multe otrăviri mortale cu această plantă, și unele din ele m'aș fost aduse la cunoștință prin ministerul de justiție.

Ast-fel în luna lui Noembrie a. c., ținând locul distinsului meu profesor, d. doctor Bernad, în calitate de chimist legist, mi s'a trimis pentru analiză organele cadavrului femeiei Minița Minițoiu, de către parchetul Tribunalului Olt, însoțite de un raport medico-legal, și de un pachet cu rădăcină. Din această rădăcină s'a constatat prin mărturisirea rudelor morței cum că s'a dat morței în ultima zi a vieței sale o macerație rece în vin. Femeia era bolnavă de mai mult timp de impaludism, și dându-i-se să bea din această macerație, peste câte-va ore a murit. Examinată rădăcina de d. dr. al județului, a constatat că este *phytolacca decandra*, pe care, acei ce o administrau femeiei au spus că este rădăcină de kirmiz, și că nu este otrăvicioasă. Examinată și de noi această rădăcină, constatăm că în adevăr este rădăcină de *phytolacca* de-

candra. Prin examenul chimic al organelor, am constatat că aceste organe nu conțin nici o substanță toxică cunoscută, și că rădăcina ce ni s'a prezentat este phytolaca decandra; că această plantă este otrăvicioasă, că studiul chimic al ei până astăzi nu este complect făcut, și că prin urmare ne-a fost imposibil să urmărim într'un mod științific principiile active ale acestei plante în organele femeii.

Ca ultime concluziuni am spus că dacă s'a administrat femeiei o macerație din această plantă, a putut să-l cauzeze morțe, și ca sprijin al acestor concluziuni, am arătat și păreriile mai multor autori cari conchid asemenea că phytolaca decandra este o plantă otrăvicioasă.

Țin asemenea să spun că și d. medic Drăgescu, care a făcut autopsia cadavrului, a conchis cum că morțea femeiei în cestuine a putut fi cauzată de ingerarea unei macerații din această plantă, care este toxică și din care mărturisia că i s'a administrat femeiei.

Ambele rapoarte medico și chimico-legale au fost înaintate spre aprobare onorabilului consiliu sanitar superior, care mai înainte de a se pronunța a exprimat dorința de a le comunica în detalii și observațiunile mele personale asupra cazurilor de otrăviri ce am observat sau s'a observat cu phytolaca decandra. Supunându-mă acestei dorințe pe lângă observațiunea de mai sus am citit următoarele cazuri identice cu cel de sus.

În anul 1885 Aprilie 17 mi s'a trimes la laboratorul de chimie, unde funcționez în calitate de chimist expert, de către d. procuror al Tribunalului Vaslui pentru a le analiza organele femeiei Căteana N. Fanarin. Aceste organe erau însoțite și de un pachet cu rădăcini. Din ancheta judecătorească reeșia că această femeie fusese mai înainte bolnavă însă în ultima zi a vieții sale i s'a administrat o macerație din rădăcină ce ni s'a prezentat și după câte-va ore a sucombat cu simptome de diaree, vărsături și convulsii, etc.

Domnul medic care făcuse autopsia conchidea că cauza morții a fost inflamația traectului intestinal prin ingerarea unei substanțe purgative drastică și creștând că rădăcina ce s'a găsit acolo și din care i s'a administrat este rădăcina de helebor ne-a trimes-o să o examinăm și noi.

Examinând-o am constatat că era rădăcina de phytolaca decandra.

Concluziunea noastră asupra acestui caz a fost identică cu acela date în observația de mai sus și consiliul sanitar s'a unit pe atunci cu păreriile noastre.

În ziua de 6 Septembrie 1893, ni s'a trimes de către parchetul Tribunalului Olț, organele copilului Constantin Ispas, în etate de 6—7 ani însoțite și de un pachet cu rădăcini.

Din instrucția faptelor reeșia că copilul era bolnav și că în ultima zi a vieții sale i s'a administrat o macerație din rădăcină ce ni s'a prezentat și care diceau, acei ce i-au administrat-o că este rădăcină de kirmiz:

Organele ce ni s'au trimes nu erau de cât stomacul și vre o câțiva centimetri din intestine asupra cărora nu am putut constata nici o leziune anatomo-patologică apreciabilă. Prin examenul chimic asemenea nu am găsit în aceste organe nici o substanță otrăvicioasă cunoscută, iar examinând rădăcina am constatat că era phytolaca decandra.

Conclusiunile noastre a fost identice cu acele de la cele două precedente observațiuni.

Pe lângă aceste trei observațiuni de otrăvire cu phytolaca decandra, constatate în urma intervenirei justiției și însoțite și de mărturisirile persoanelor cari administrase această rădăcină mai am citat consiliului sanitar și alte observații și citațiuni din diferiți autori.

În anul 1889 luna August pe când eram însărcinat într'un mod provisoriu cu înlocuirea medicului de județ din Brăila inspectând comunele, am găsit în comuna Silistraru o femeie bolnavă de impaludism și în momentul când am vădu't-o avea vărsături, diaree, convulsii, iar s'era când m'am întors la reședința plășei am aflat că femeia murise.

Interesându-mă dacă nu i s'a administrat ore-cari substanțe băbești, muma morții singură mi-a spus că nu i-a dat nimic alt-ceva de cât nisce rădăcină de kirmiz plămădită în o oca de vin alb, cerënd să v'd acea rădăcină ea era încă în sticlă și scoțënd-o afară m'am convins că era phytolaca decandra. Am cerut pe atunci d-lui sub-prefect darea în judecată a femeii ce administrase această rădăcină, însă se vede că ea fiind chiar mama morții nu s'a mai dat curs afacerii.

În anul 1879 luna Septembrie, pe când eram asistent în laboratorul de chimie de sub direcțiunea d-lui dr. Bernad a venit la noi domnul profesor Petrini Paul cu un pachet cu rădăcini cerëndu-ne a-i spune ce anume rădăcină este. Examinând am constatat că ea era phytolaca decandra. Atunci d-sa ne-a istorisit faptul următor: Sunt 2 zile am fost chemat grabnic la via d-lui Grigore Ionescu, unde am găsit 9 persoane cari presentaū simptomele următoare: Vărsături incoercibile, diaree, convulsii și în urmă somnolență. După ce le-am administrat vomitive și mai multe contra-otrăvuri abia după vre-o 48 ore și-au venit în fire.

Cari erau cauzele acestei otrăviri? Eraū la masă vre-o 15 persoane, aveau de mâncat rasol cu hrean și servitorii scormonind prin vie pe unde sciaū că este hreanul îngropat au dat peste rădăcini de phytolaca și s'apând'o și preparând'o cu oțet, au pus'o pe masă, cele 9 persoane cari mâncase din hrean au fost otrăvite iar alte 6 cari nu mâncase nu au avut nimic.

În anul 1889 luna Martie mi s'a trimis de către un arendaș din Moldova stomacul unui bivoli ce se pretindea că a fost otrăvit de un vecin. Deschidënd stomacul am găsit în el o mare cantitate de foi și rădăcini de phytolaca decandra și am conchis că acesta a fost cauza otrăviri-

mai cu sémă că ni se dedea și simptomele de diaree și convulsii ce avusesse bivoulul.

Aceste au fost pe scurt observațiunile mele personale ce le-am supus consiliului sanitar, însă le-am arătat că în practica mea am auzit de nenumărate alte cazuri de otrăvuri cu phytolaca, istorisite de diferite persoane și am arătat că cauzele pentru cari ele nu vin înaintea justiției sunt de sigur că cei mai mulți consideră această plantă ca neotrăvicioasă și când ea este de exemplu administrată cui-va acel cine-va este tot-d'a-una un bolnav și dacă móre otrăvit se ȳice tot-d'a-una că a murit de bóla de care zăcea și în aceste condițiuni m'am mirat cum și acele trei cazuri de mai sus au fost descoperite de justiție.

Corectând prin diferiți autori cari s'au ocupat cu studiul acestei plante și cu proprietățile principiilor sale active, am găsit în:

Ch. Cornevin, profesor la școala națională veterinară din Lyon, în tratatul «Des plantes vénimeuses, 1887, pagina 147 și 148», *Phytolaca* conține în toate părțile ei un principiu activ, care lucrează în modul purgativelor. S'a servit și pöte să servescă încă a colora vinurile cu fructele acestea, însă această întrebuințare trebuie prohibită din cauza pericolelor ce pot rezulta pentru sănătatea consumatorilor acestor bęuturi. În sudul Franței s'au constatat otrăviri la cai și măgari cari mâncase foi de *phytolaca*. Aceste otrăviri se presintău cu caractere de supra-purgație.

Boston a vędut murind imediat un călne, căruia îi administrase extractul acestei plante.

Herman Hager, *Pharmaceutische Praxis*, vol. 2 pagina 684, ediția 1889. Planta *phytolaca* decandra este însemnată cu semnul crucei. *Phytolaca* este o plantă toxică, și produce chiar cazuri de otrăviri mortale.

Van Hasselt, în «*Landerer Die Gifte des Pflanzenreichs*», ȳice că a observat în Athena, la 11 persoane de odată, cari mâncase fructe de *phytolaca*, o otrăvire gravă.

Lorento a vędut o otrăvire mortală la trei persoane cari mâncase rădăcină de *phytolaca*, în loc de rădăcină de sfeclă.

Endlicher spune că mai multe persoane mâncând nisee porumbel, cari porumbel mâncase câte-va fructe de *phytolaca*, au avut o diaree teribilă.

Un copil care mâncase din rădăcină de *phytolaca*, a murit subit, și la autopsie s'a găsit o mare hiperemie meningee.

Von N. Nagai, în «*Berichte des deutschen Geselschaft*», pagina 648, spune că *phytolaca* decandra conține un principiu foarte toxic, și în multe state ea este întrebuințată ca medicament popular, care a produs adesea otrăviri mortale.

Profesorul *D. Takahaschia*, a făcut experiențe fisiologice și a con-

statat că phytolaca decandra conține un principiu activ analog cu pi-erotoxina.

Dujardin Baumetz. «Les plantes médicinales» pag. 542, 1889, spunc: Fructele phytolacei decandra sunt veninoase. Sucul lor era foarte întrebuițat pentru a da vinurilor albe o culoare mai frumoasă, este cu totul interzis; se țice chiar că în Portugalia, unde acest obicei era foarte răspândit, a trebuit să taie totă phytolaca din țară. Rădăcina este emetică, purgativă, și se țice, puțin narcotică. Vărsăturile se fac fără dureri, însă se observă după acestea vertige și turburări ale vederei și o prostrație considerabilă.

Armand Gautier. «La Sophistication des vins», pagina 202. Colorarea vinului cu phytolaca se practică mai cu seamă în Württemberg, Elveția, Spania și Portugalia. Acest obicei se răspândise, sunt câți-va ani, și în sudul Franței, însă a devenit foarte rar, din cauză că vinurile falsificate cu phytolaca sunt reputate ca veninoase, și severe condamnări judiciare au lovit pe falsificatori.

Ași putea să citez la infinit părerile multor autori care afirmă prin propriile lor observațiuni cum că phytolaca decandra este o plantă otrăvicioasă, dar nici unul cu toate cazurile de otrăviri la care ea a dat naștere, nu s'a ocupat într-una cu studiul ei toxicologic. Tratatetele de medicină legală și chiar de toxicologie pură cele mai nouă nu pomenesc nici cuvântul de phytolaca. Ce trebuie să facă, prin urmare, un medic sau chimist legist în cazuri de otrăvuri cu phytolacă? Răspunsul este foarte echivoc. Când de exemplu se constată ca la cele d'întâi trei cazuri ce am descris cu mărturisiri că s'a administrat această plantă și când ni se dă și simptomele ce au precedat mórtea se poate răspunde că această plantă este otrăvicioasă și că ingerarea ei a putut produce mórtea.

Nu putem însă afirma cu nimic că cauza morții unui individ a fost otrăvirea cu phytolaca. Nu este cazul tot așa când nu s'a constatat că această plantă a fost administrată și când se bănuiesce numai că a fost otrăvire fără a se ști cu ce. În aceste cazuri ca în multe alte, neputința chimico-legală trebuie mărturisită. În lipsă de simptome, de leziuni anatomo-patologice și mai cu seamă în lipsă de otrava ce trebuia să găsim în organele examinate medicina legală nu poate să dea nici probabilități.

Din cele ce preced nu am voit să fac un adevărat studiu medico-legal sau toxicologic asupra otrăvirei cu phytolaca, acest studiu rezervându-l pentru o dată apropiată; am voit numai să atrag atențiunea întregului corp medical și administrativ din țara noastră că măsuri foarte serioase trebuie luate asupra practicei medicinei băbesci care face nenumărate victime. Sunt câți-va ani când plante ca digitala (degetărelu), hyosciamu (măselarița), belladonna (mătrăguna) heleboru (spînzul) cicuta (cucuta), pro-

duceau nenumărate victime după cum produce astă-đi phytolaca. Cară sunt cauzele că astăđi nu se mai observă otrăviră cu aceste plante? Cauzele nu sunt nici măsurile poliției sanitare, nici o cultură înaintată a poporului. Adevăratele cauze sunt că poporul singur convingându-se prin el însuși că cutare plantă administrată în mai multe cazuri de bóle cauzând otrăviră a renunțat de a o mai întrebuința și astă-đi opiniunea poporului asupra phytolacei decandra nefind încă bine stabilită, ea este întrebuințată pe o scară întinsă în totă țara, de óre-ce această plantă se găsește pretutindeni și este singura care póte produce efecte vėdite și bănuite ca bine-făcătoare ca de exemplu vėrsături și diaree.

Ca concluziuni ale acestui scurt articol putem đice că otrăvirile cu phytolaca sunt mult mai numeroase de cât se crede în țara noastră; și că acesta nu se scie din cauzele mai sus arătate. Ca mijloc de a se evita nu găsesc de cât un lucru că pe lângă darea în judecată a celor ce practică medicina empirică să se atragă atențiunea poporului incult cum că phytolaca decandra supranumită în vulg rădăcină de kirmiz este o plantă otrăvicioasă.

Ce ar fi de dorit este ca aceste plante otrăvicioase să se găsescă colecționate în natură sau zugrăvite pe planșe murale în mărimea lor naturală în toate localurile primăriilor comunelor și școlelor rurale și să li se învețe copiii atrăgându-li-se atențiunea că cutare plantă, ale căre desene sau specimene li se vor arăta, sunt otrăvicioase, fără ca să fie trebuință de a le face un curs complet de botanică.



